

פיוט לשבת פרשת ויחי

כל הקהל אומרים את פסוק ההקדמה ביחד:

בְּהַנְחִיל עָלֵינוּ גּוֹלִים | בְּהַפְרִיזוּ בְּנֵי אָדָם | יִצְבּ גְּבֻלַת עַמִּים | לְמִסְפַּר בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: (דברים לב:ז)

אַתָּה הַצַּבְתָּ גְּבֻלַת עַמִּים | לְמִסְפַּר בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְתוֹלְדוֹתָם:

הַמַּעִיר רוּחַ יַעֲקֹב לְאֹמֶר לְבָנָיו | רֵאשִׁיתָם וְאַחֲרֵיתָם:

דְּבָרֵי חֵן בְּמַעֲבָה הַנְּבוּאָה | יִצְוִקִים בְּמַלְיָצְתָם:

קֹהֵל: וְזֹאת אֲשֶׁר דִּבֶּר לָהֶם אֲבִיהֶם וַיְבָרֶךְ אוֹתָם, אִישׁ אֲשֶׁר כָּבַרְכֶתוּ בְּרַךְ אֹתָם:

(בראשית מט:כח)

הַוֹכִיחַ רְאוּבֵן וְקַבֵּל | וַיַּעַל עַל מִבְצָרֵי מְזֻמּוֹת רְמוֹת:

וַיִּטֵּשׁ בְּכוֹרָה מַלְכוּת וּכְהֻנָּה | לְהַחֲלִיץ הַעֲצָמוֹת:

לְמַעַן הִיֹּת נִשְׁמָתוֹ | צְרוּרָה בְּצָרוֹר חַיֵּי הַנְּשָׁמוֹת:

קֹהֵל: יַחֲזִי רְאוּבֵן וְאַל יָמַת:

(דברים לג:ו)

רְאֵה לְהַפְיִץ שְׁמֵעוֹן וְלוֹי | בִּינּוֹת יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה:

כִּי לָבָם פָּיִם סַעַר | וּכְאֵשׁ בַּעַר לְהִבָּה:

אַחֲזִי עֲצָה קְצוּבָה | וְחֲלוּצֵי צָבָא:

קֹהֵל: יִרְדֹּף אֶחָד אֶלֶף | וּשְׁנַיִם יְנִיסוּ רִבְבָה:

(דברים לב:ל)

נִחְמַד בְּנַעַם הַגִּיוֹנוֹ | וְקוֹל דְּבָרוֹ:

הַהוֹדָה יוֹדוּהוּ אֶחָיו | זֶה אֲשֶׁר בָּחֲרוּ צוּרוֹ:

עַד עֵת בָּא דְבָרוֹ | אֲזַי גְּלָה אֹרוֹ:

קֹהֵל: אִישׁ אֲשֶׁר הִמְלִיךְ חֲפִץ בִּיקָרוֹ:

(אסתר ו:ז)

בְּחִיר אֵל זְבוּלָן | הַמְתַּזִּיק תֶּרֶב וְכִידוֹן:

לְעַקֵּר בּוֹ | אִישׁ רִיב וְאִישׁ מְדוֹן:

חֲרַף נִפְשׁוֹ לְמוֹת | לְכַל יִשְׁלֹט בּוֹ אִישׁ זְדוֹן:

קֹהֵל: וְהוּא לְחוּף אֲנִיּוֹת | וַיְבָרְכֵתוּ עַל צִידוֹן:

(בראשית מט:יג)

נִטָּה יִשְׁשׁוּכַר שְׁכָמוֹ לְסַבֵּל | וְלָן בֵּין שְׁפַתַיִם:

כִּי רָאָה הָאֶרֶץ | אֶרֶץ רַחֲבַת יְדָיִם:

בְּחַר לְשִׁבְתָּהּ | בְּפֶתַח עֵינַיִם:

קהל: רִבֵּץ בֵּין הַמְשֻׁפְּתִים:

(בראשית מט:יד)

לִדְיוֹן דָּן עִמּוֹ | כְּאֶחָד שְׂבִטֵי אַמּוֹנִי:

וּמִחֲלָצִיו | יֵצֵא נְזִיר יְהוָה:

וְהוּא יַחַל לְהוֹשִׁיעַ אֶת יִשְׂרָאֵל | מִיַּד מְשֻׁטִינָי:

קהל: לִישׁוּעָתָהּ קִנִּיתִי יְהוָה:

(בראשית מט:יח)

וְמִי יָגוּד לְגֹד | וְגֹד דְּכָרְיוֹ לֹא יִסְלַף:

וְאֵיבּוֹ לְנִגְדּוֹ | מְקוֹם פְּנִים עֶרְףְּ יַחֲלַף:

פְּנֵיו כַּפְּנֵי אֲרִיָּה בָּא לְמַלְחָמָה | בְּלֵי שֹׁכֵר וְחֲלַף:

קהל: אֵלֶּה מִבְּנֵי גֹד רְאִשֵׁי הַצֹּבָא | אֶחָד לְמֵאָה הַקָּטָן וְהַגָּדוֹל לְאֶלְפֵי:

(דברי הימים א יב:טו)

סְבִיבוֹת אֲשֶׁר | הוֹן וְעֶשֶׂר:

צָדֵק יִלִּין בְּקִרְבּוֹ | תָּם וְיֹשֶׁר:

שָׁמֶן וְקִטְרֶת בְּגִבּוֹלוֹ | בְּכֶשֶׁר:

קהל: בְּרוּךְ מִבְּנֵים אֲשֶׁר:

(דברים לג:כד)

פָּנֹת יִקְרַת עֲשִׂירֵי | אֲשֶׁכֶּל הַכֶּפֶר:

שִׁבְעַת רְצוֹן | וְעַם גְּבוּרֵי חֵיל יִסְפֵּר:

נִצְחוֹן הַמְּלַחְמָה | יֵצֵא וְכָא וּמְסַפֵּר:

קהל: נִפְתְּלֵי אֵילָה שְׁלַחַה | הַנִּתְּן אִמְרֵי־שֹׁפֵר:

(בראשית מט:כא)

נִמְשַׁל בְּשׁוֹר | חֶרֶד בְּדָבָר יְהוָה וְחֶפְצוֹ:

כְּגִפְּן פֶּרֶת אֲרָכּוֹ פֹּארוֹתָיו | עָלֵי שׁוֹר לְאִמְצוֹ:

אֵל הַשֵּׁם יִתְפַּלֵּל כָּל חֶסֶד | לְעֵת מְצוּא:

קהל: וּלְיוֹסֵף אָמַר | מִבְּרַכַת יְהוָה אֲרָצוֹ:

(דברים לג:יג)

בְּנִימֹן יְבָרַךְ | בְּשֵׁם כְּלִיּוֹת חֶקֶר:

חֶבְלוֹ | עַל אֲדַמַת הַקֶּדֶשׁ לְבִקָּר:

רֹאשׁ וְסוּף | עֵינָי אֵיבּוֹ יִנְקֵר:

קהל: בְּנִימִין זָאב יִטְרַף בְּבִקָּר:

(בראשית מט:כז)

עז לך אלהים | גאנתך על ישראל עמך:

ועזך בשחקים | שמי שמך:

גנון והציל זרע ידיך | למען רחמיך:

קהל: אתה יהוה אבינו גאלנו מעולם שמך:

(ע"פ ישעיהו סג:טז)

◇ חזן: יאמרו גאולי יהנה | אשר גאלם מיד-צר: (תהלים קז:ב)

קהל: גאלנו יהנה צבאות שמו קדוש ישראל: (ישעיה מז:ד)

Piyyuṭ for the Shabbath of Parashath Vayḥi.

The whole congregation recites this introductory biblical verse together:

When the One on high gave inheritances to the nations, when he separated the humans [into nations]; he set the borders of peoples in accordance with the number of the sons of Israel.
(Deut. 32:7)

You set the borders of people in accordance with the number of the sons of Israel, and their descendants;

[O You who] roused up Jacob's spirit to tell his sons their beginnings and endings.

His words of goodness [were] thick with prophecy, well-founded in their speech –

Cong. And this is what their father said to them, and he blessed them; he blessed each man in accordance with his [particular] blessing. (Gen. 49:28)

He rebuked Reuben, and [Reuben] accepted, and ascended the fortresses of lofty thoughts,
And he [willingly] gave up the birthright, the kingship, and the priesthood, in order to strengthen [his] essence,

In order that his soul be bound up in the bind of the life of souls –

Cong. May Reuben live, and not die! (Deut. 33:6)

He saw [it fitting] to disperse Simeon and Levi throughout Israel, with love,

For their heart raged like the sea, and burned like a fire with flame.

Brothers in their apportioned counsel, and heads of battle,

Cong. One could chase a thousand [men], and two could chase away a myriad. (Deut. 32:30)

Pleasing in his sweet speech, and the sound of his words,

Judah – his brothers acknowledge him: “This is the one whose Rock has chosen him.”

Until his matter comes about, then his light will be revealed,

Cong. The man whom the King wants to honor. (Esther 6:7)

God's chosen one, Zebulun, who holds sword and spear,

With which to uproot any man of strife, any man of contention,

[Zebulun] spurns his own life, to die, lest any wicked man have dominion over him –

Cong. And he [dwells] at the shore, [along] the boats; and his border is at Sidon. (Judges 49:13)

Issachar put down his shoulder to carry a burden, and dwelled between the stoves,

For he saw that the land was a wide land.

He chose to dwell at the gate, [visible to all] eyes,

Cong. Crouching between the stoves. (Gen. 49:14)

Dan will judge his people, as one of the tribes of my faithful ones,

And from his loins will issue a Nazarite unto Adonai,

And he will begin to rescue Israel from the hand of my enemies –

Cong. I await thy rescue, O Adonai!

(Gen. 49:18)

And who will attack Gad? But Gad will not pervert his words.

And his enemy, when facing him, will turn around the place of his face to the back of his neck.

His face is like the face of a lion, coming into war, without any [expectation] of reward or compensation.

Cong. These are of the sons of God, the military heads; the smaller [heads] for a hundred [men], and the larger [heads] were for a thousand. (I Chronicles 12:15)

Around Asher will be riches and wealth.

Righteousness will dwell in his midst, blamelessness and uprightness.

Oil and incense will be within his border, properly.

Cong. Blessed among sons is Asher. (Deut. 33:24)

The glorious cornerstone, the tenth [son], the cluster of henna,

Satiated with his desire, and numbered among the mighty warriors;

Victory in battle! He will go out and come back, and tell [of his victories] –

Cong. Naphtali is a fleet roe, who gives forth beautiful words. (Gen. 49:21)

The one compared to an ox, who obeyed Adonai's word and desire,

Like a fruitful vine, his tendrils extended out over a wall, to strengthen him.

Every pious person prays to the Name at the time when [He] is found.

Cong. And to Joseph he said: His land is blessed by Adonai. (Deut. 33:13)

Benjamin will be blessed in the name of the One who investigates [people]'s innards,

Such that He will visit his territory on holy soil.

At the beginning, and at the end, he will put out the eyes of his enemies –

Cong. Benjamin is a tearing wolf in the morning. (Gen. 49:27)

Strength is Yours, O God! Your pride is over Your people Israel,

And Your strength is in the heavens, Your highest skies.

Protect and rescue the progeny of Your dear ones, for the sake of Your mercy,

Cong. You, O God, are our father; You have always been our redeemer! (cf. Isaiah 63:16)

Cantor: Let those redeemed by Adonai say that He has redeemed them from the enemy's hand.
(Psalms 107:2)

Congregation: Our redeemer, Adonai Zeva'oth is His name, the Holy One of Israel. (Isaiah 47:4)